



Nombre: Portugués Intensivo I Prof. <sup>a</sup> Melina Do Rego Brito	Requisitos: ninguno
Sigla: LM-5030	Correquisitos: ninguno
Número de créditos: 04	Ciclo: I - 2020
Número de horas clase semanales: 06 Horario de curso: Tacares: 9-12a.m.(martes y viernes). Número de horas extra clase: 06 Horas de atención: 03 Horario de atención: Tacares: 8-9 a.m. (martes y viernes)/ San Ramón: 4-6 p.m.(martes y viernes).	Tipo: de servicio Grupo: 01
Nivel: Intermedio bajo	Mediación virtual: bajo virtual. Modalidad: asincrónico

### DESCRIPCIÓN DEL CURSO

Este curso, cuyo enfoque es comunicativo, se dirige a estudiantes de otras unidades académicas en cuyos planes de estudio se contempla el aprendizaje de una lengua extranjera en un nivel intermedio. El curso también ofrece a los estudiantes la posibilidad de leer y comprender textos en portugués de diferentes áreas, así como acercarse más a la cultura e idiosincrasia brasileña. Es un curso teórico. Este curso tiene un componente bajo virtual apoyado con la plataforma METICS de la UCR.

### OBJETIVO GENERAL

Brindar a los estudiantes las herramientas necesarias para que adquieran cierto grado de comprensión del idioma, desarrollando sus habilidades para que alcancen un nivel intermedio de expresión escrita y oral.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS

El estudiante podrá:



- Verbalizar, usando sus propias palabras, la secuencia de hechos de un texto o crear diálogos, para comunicarse correctamente.
- Determinar y crear las características físicas y psicológicas de personajes, utilizando vocabulario adecuado.
- Reconocer algunas expresiones idiomáticas y algunas jergas, que le permitan tener un acercamiento mayor a la cultura brasileña.
- Comunicarse y expresarse oralmente con fluidez, entonación y pronunciación correcta y clara, para resolver situaciones cotidianas.
- Adquirir mejores estrategias para poder expresarse por escrito, haciendo correcto uso de las normas gramaticales y ortográficas del portugués.

## CONTENIDOS

- ✓ Cumprimentos e Despedidas
- ✓ Dias da semana/meses do ano
- ✓ Alfabeto
- ✓ Dígrafos
- ✓ Fonética: vogais abertas e fechadas, vogais reduzidas e nasais
- ✓ Fonética: pronúncia das consoantes
- ✓ Frases: afirmativa, negativa e interrogativa
- ✓ Artigos: definidos e indefinidos
- ✓ Substantivos e adjetivos
- ✓ Presente simple (verbos regulares e alguns irregulares)
- ✓ Pronomes interrogativos e possessivos
- ✓ Nacionalidades
- ✓ Família/Cores/ Profissões
- ✓ Comidas e refeições ( frutas, verduras e legumes)
- ✓ Horas/ Números cardinais/ordinais
- ✓ Pretérito perfeito (verbos regulares e alguns irregulares)
- ✓ Algumas conjunções
- ✓ Estações do ano
- ✓ Separação silábica
- ✓ Imperfeito do indicativo (verbos regulares e alguns irregulares)
- ✓ Gerúndio
- ✓ Comparativos e superlativos
- ✓ Jogos /Hobbies e brincadeiras/Espportes
- ✓ Adjetivos muito usados
- ✓ Sílabas tônicas e átonas
- ✓ Tipos de frase/pontuação
- ✓ Futuro do Presente (verbos regulares e alguns irregulares)
- ✓ Advérbios de frequência/Animais



- ✓ Presente do Subjuntivo (verbos regulares e irregulares)
- ✓ Futuro do Subjuntivo (verbos regulares e irregulares)
- ✓ Pronomes do Caso Oblíquo
- ✓ Tipos de lojas
- ✓ Seções de um supermercado
- ✓ Instrumentos musicais
- ✓ Horóscopo/Sentimentos
- ✓ Vestuário feminino e masculino
- ✓ Acessórios e calçados
- ✓ Algumas expressões populares
- ✓ No restaurante e no correio
- ✓ Acentuação (1 e 2)
- ✓ Pretérito Imperfeito do Subjuntivo (verbos regulares e irregulares)
- ✓ Futuro do Pretérito (verbos regulares e irregulares)
- ✓ Preposições e contrações
- ✓ Pronomes demonstrativos e indefinidos
- ✓ Imperativo
- ✓ Plural dos substantivos
- ✓ Aumentativo e diminutivo
- ✓ Voz Passiva
- ✓ Particípio passado
- ✓ O idioma português no mundo
- ✓ Português do Brasil e de Portugal

## METODOLOGÍA

Los contenidos del curso se desarrollarán en clases presenciales y dinámicas. Algunas de éstas estarán destinadas a exponer los contenidos o discutirlos y otras incluirán trabajo grupal y analítico por parte de la población estudiantil de manera que la misma contribuya en la construcción de sus conocimientos en la lengua portuguesa.

**ROL ESTUDIANTIL:** Se espera una participación constante y activa de parte de la población estudiantil. Por la naturaleza del curso, la colaboración individual y grupal son primordiales.

**ROL DOCENTE:** La persona docente será facilitadora de situaciones de mediación en las que la población estudiantil tendrá un papel central, en algunos casos servirá de modelo en la mediación de aspectos gramaticales y de pronunciación. También, la persona docente será co-creadora, líder de grupo y guía en un proceso mutuo de construcción de conocimiento lingüístico.



**ACTIVIDADES DEL CURSO:** En el curso se realizarán dramatizaciones de situaciones básicas de la vida diaria, de historias, lecturas o cuentos, elaboración de diálogos a partir de textos, fotos, lecturas, videos o películas, juegos didácticos y dinámicas. También se utilizarán lecturas dirigidas y propuestas que promuevan una mayor comprensión de la lengua y que esta se materialice por medio de presentaciones u otras actividades pertinentes. Las clases serán reforzadas con recursos audiovisuales - películas y audios- que faciliten la comprensión activa. También habrá actividades extra-clases como tareas e investigaciones sobre temas determinados que consideren pertinentes y que sean de interés de la población estudiantil. El curso cuenta con sesiones de consulta u horas de atención a estudiantes (HAE) en que las que la persona docente estará disponible para que la población estudiantil pueda realizar consultas y aclarar dudas referentes a los temas en estudio. Todas las actividades se llevarán a cabo siguiendo las **normas éticas** de la Universidad de Costa Rica y el **elemento ético** será un tema transversal en el desarrollo de los contenidos y las actividades a realizar, en especial en las que requieran de investigación por parte de la población estudiantil.

## EVALUACIÓN

**FORMATIVA:** Serán objeto de evaluaciones formativas sin calificaciones:

- Lecturas/Tareas asignadas.
- Participación en la clase y en el desarrollo de actividades previstas.

**SUMATIVA:** La evaluación sumativa consistirá en:

COMPONENTE A EVALUAR	PORCENTAJE DE NOTA
Primera prueba parcial	30%
Segunda prueba parcial	30%
1 Prueba oral	15%
1 Exposición grupal	10%
Tres pruebas cortas (5% c/u)	15%
Total	100%

Los dos exámenes parciales son escritos y contienen dos partes: 1.estructuras gramaticales y vocabulario; 2. interpretación y comprensión de lectura. El examen oral será realizado en parejas y se evalúa toda la materia del curso. En las tres pruebas cortas serán evaluados los contenidos gramaticales del curso y el trabajo de exposición será realizado en parejas o grupos y la persona docente indicará los temas a ser investigados por parte de los participantes de acuerdo a su interés e importancia de acuerdo con lo estudiado.



---

## BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

Harumi, M., Andrade. S., & Florissi, S. (2017). *Bem-vindo! A língua portuguesa no mundo da comunicação (9ª Ed.)*. São Paulo, Brasil: HUB Editorial.

Antología de curso, elaborada por la persona docente.

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Bechara, E. (2006). *Gramática escolar da língua portuguesa*. Rio de Janeiro, Brasil: Editora Lucerna.

Harumi, M. (2014). *Como está seu português (1ª Ed.)*. São Paulo, Brasil: HUB Editorial.

Harumi, M. (2018). *Fale Português 1: Português do Brasil para estrangeiros iniciante a pré-intermediário (1ª Ed.)*. São Paulo, Brasil: HUB Editorial.

Lima, E., Iunes, S., & Leite, M. (2003). *Diálogo Brasil: Curso intensivo de português para estrangeiros*. São Paulo, Brasil: Editora Pedagógica e Universitária.

Lima, E. (2010). *Novo Avenida Brasil: Curso básico de português para estrangeiros*. São Paulo, Brasil: Editora Pedagógica e Universitária.

Terra, E. (2011). *Curso prático de gramática*. São Paulo, Brasil: Editora Scipioni.

## INFORMACIÓN ADICIONAL

No habrá reposición de exámenes o trabajos que no se hayan realizado en las fechas establecidas si no se cuenta con una justificación válida de acuerdo con el Reglamento de Régimen Académico Estudiantil.

Si se detectaran muestras de plagio, aunque se dieran por desconocimiento, el trabajo tendrá una nota de cero, y la persona estudiante enfrentará las sanciones de la Universidad de Costa Rica. Se entiende por plagio, la presentación de ideas de alguna otra persona como propias (en forma total o parcial), la omisión de citar las fuentes de las ideas no propias (aunque sean parafraseadas), y demás conductas que manifiesten deshonestidad intelectual.

Por favor noten que las normas universitarias clara y enfáticamente estipulan que los teléfonos celulares deben ser apagados durante el tiempo lectivo. Según oficio ELM-CENV-984-2004, en relación con la Circular No.31-2000 suscrita por el entonces Vicerrector de Docencia, el hacer uso del celular en forma permanente en el tiempo destinado al desarrollo de las lecciones, NO es adecuado porque constituye un distractor en el proceso enseñanza - aprendizaje; en consecuencia, es PROHIBIDO que las personas docentes y la población estudiantil hagan uso del mismo en el aula



durante el desarrollo de actividades académicas, excepto en situaciones de emergencia o de excepción, condicionado.

Se hará un examen de ampliación para estudiantes cuya nota final sea 6.0 o 6.5. Este examen se programará oportunamente y será de toda la materia estudiada en el curso. Si el estudiante aprueba este examen, su nota final para el curso será 7.0.

### CRONOGRAMA

SEMANAS	TEMAS DE ESTUDIO Y GRAMÁTICA
1 <sup>a</sup> 9 a 13 de março	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Programa do curso</li> <li>✓ Cumprimentos e Despedidas</li> <li>✓ Alfabeto e Fonética ( Dígrafos)</li> <li>✓ Dias da semana e meses do ano</li> <li>✓ Fonética: vogais abertas e fechadas, vogais reduzidas e nasais</li> <li>✓ Fonética: pronúncia das consoantes</li> <li>✓ Frases: afirmativa, negativa e interrogativa</li> <li>✓ Artigos: definidos e indefinidos</li> <li>✓ Substantivos e adjetivos</li> <li>✓ Verbos: presente simples ( ser, ter, estar e ir)</li> </ul>
2 <sup>a</sup> 16 a 20 de março	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Pronomes interrogativos e possessivos</li> <li>✓ Nacionalidades/ Família/Cores/ Profissões</li> <li>✓ Verbos: presente simples (verbos regulares e alguns irregulares)</li> <li>✓ Comidas e refeições ( frutas, legumes e verduras)</li> <li>✓ Horas e números cardinais</li> <li>✓ Preposições e contrações</li> <li>✓ Conjunções</li> </ul>
3 <sup>a</sup> 23 a 27 de março	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Números ordinais</li> <li>✓ Pretérito perfeito (verbos regulares e alguns irregulares)</li> <li>✓ Adjetivos muito usados</li> <li>✓ Estações do ano/Jogos/ brincadeiras/hobbies</li> <li>✓ Separação silábica</li> </ul>
4 <sup>a</sup> 30 de março a 3 de abril	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Imperfeito do indicativo ( verbos regulares e alguns irregulares)</li> <li>✓ Gerúndio</li> <li>✓ Comparativos e superlativos</li> <li>✓ Sílabas tônicas e átonas, pontuação e tipos de frases</li> <li>✓ Futuro ( ir+ verbo no infinitivo)</li> </ul>
5 <sup>a</sup> 9 -13 a 17 de abril	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Futuro do presente ( verbos regulares e alguns irregulares)</li> <li>✓ Animais</li> <li>✓ Advérbios de frequência</li> <li>✓ Acentuação 1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> parte</li> </ul>
6 <sup>a</sup> 20 a 24 de abril	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Presente do subjuntivo ( verbos regulares e alguns irregulares)</li> <li>✓ Algumas expressões</li> <li>✓ Tipos de lojas/Seções do supermercado</li> </ul>



	✓ Instrumentos musicais
7ª 27 a 30 de abril	✓ Exercícios de revisão geral da matéria ✓ 1º Parcial
8ª 4 a 8 de maio	✓ Futuro do subjuntivo ( verbos regulares e alguns irregulares) ✓ Algumas expressões usadas( futuro do subjuntivo) ✓ Horóscopo/ Sentimentos
9ª 11 a 15 de maio	✓ Pronomes Oblíquos ✓ No hotel - vocabulário ✓ Futuro do pretérito ( verbos regulares e alguns irregulares)
10ª 18 a 22 de maio	✓ Imperfeito do subjuntivo ( verbos regulares e alguns irregulares) ✓ Gerúndio ✓ Vestuário , calçados e acessórios
11ª 25 a 29 de maio	✓ No correio - vocabulário ✓ Pronomes demonstrativos e pronomes indefinidos ✓ Plural dos substantivos( 1ª parte)
12ª 1 a 5 de junho	✓ Plural dos substantivos ( 2ª parte) ✓ Imperativo ( verbos regulares e alguns irregulares)
13ª 8 a 12 de junho	✓ No restaurante - vocabulário ✓ Aumentativo e diminutivo/ Voz Passiva
14ª 15 a 19 de junho	✓ Particípio Passado ( verbos regulares e irregulares) ✓ Português do Brasil e de Portugal ✓ O idioma português no mundo
15ª 22 a 26 de junho	✓ Exercícios de Revisão da matéria ✓ Filme Brasileiro ou Documentário. ✓ Apresentação dos trabalhos finais ( pesquisas)
16ª 29 de junho a 3 de julho	✓ Prova oral ✓ 2º Parcial e entrega das notas.